



Это руководство касается трахеальных сапфеток. Настоящее руководство адресовано врачам, медицинскому персоналу и пациентам/пользователям в качестве инструкции по правильной эксплуатации изделий. **Перед первым использованием изделия внимательно ознакомьтесь с указаниями по применению.**

**II. ПРИМЕНЕНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ**

Трахеальные сапфети предназначены для впитывания трахеальных выделений и служат в качестве мягкой, защищающей кожу, прокладки под пластинку трахеальной канюли.

**III. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

При возникновении раздражений кожи (напр., покраснения, зуда) следует немедленно прекратить использование изделия и обратиться к врачу. В этом случае может иметь место повышенная чувствительность кожи или несовместимость вследствие аллергии.

**IV. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ**

Трахеальные сапфети можно приобрести в различных исполнениях. На сапфетках имеется круглое отверстие для введения трубки канюли. Кроме того, имеется исполнение с дополнительной прорезью для быстрой замены сапфети.

**V. ИНСТРУКЦИЯ**

Перед заменой сапфети убедитесь, что все необходимые вспомогательные средства находятся под рукой. Перед введением следует очистить и при необходимости дезинфицировать трахеотомическую канюлю. Трахеотомическая канюля вводится через имеющееся круглое отверстие сапфетки **➊**. Лицевая сторона трахеальной сапфетки имеет бежевую окраску и оптически не бросается в глаза, а сторона, соприкасающаяся с кожными покровами, окрашена в белый цвет. Дополнительная прорезь рядом с отверстием позволяет быстро заменить сапфетку, не удаляя трахеотомическую канюлю из трахеостомы **➋**.

**ВНИМАНИЕ!** При введении канюли соблюдайте указания по применению, выданные производителем канюли.

**VI. СРОК СЛУЖБЫ**

Сапфетка стерильна и предназначена для одноразового применения. Срок службы зависит от интенсивности секречии.

**VII. ПРАВОВЫЕ УКАЗАНИЯ**

Фирма-изготовитель Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH не несёт ответственности за повреждения, вызванные самовольным изменением изделия, ремонтом, выполненном не фирмой-изготовителем, или неправильным обращением, уходом (чисткой/дезинфекцией) и/или хранением изделий с нарушением положений данного руководства. В случае возникновения серьёзного происшествия в связи с данным изделием Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH о нём следует сообщить производителю и в ответственную инстанцию страны-члена ЕС, в которой проживает пострадавший или пациент. Ответственность остается за собой право на изменение продукции. SENSOTRACH® является зарегистрированной в Германии и других странах-членах ЕС торговой маркой компании Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH, г. Кёльн.

<b>RU</b>	<b>I. ПРЕДИСЛОВИЕ</b>
<b>CS</b>	<b>I. ÚVOD</b>
<b>SK</b>	<b>I. PREDISLOVIE</b>
<b>SL</b>	<b>I. UVOD</b>
<b>BG</b>	<b>I. ПРЕДГОВОР</b>
<b>AR</b>	<b>I. PREGOVOR</b>
<b>DA</b>	<b>I. INDLEDNING</b>
<b>DE</b>	<b>I. VORWORT</b>
<b>EL</b>	<b>I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ</b>
<b>ES</b>	<b>I. INTRODUCCIÓN</b>
<b>FR</b>	<b>I. AVANT-PROPOS</b>
<b>GB</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>GR</b>	<b>I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ</b>
<b>HR</b>	<b>I. PREDGOVOR</b>
<b>IT</b>	<b>I. INTRODUZIONE</b>
<b>JA</b>	<b>I. はじめに</b>
<b>KA</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>KO</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>LT</b>	<b>I. ĮVADAS</b>
<b>LV</b>	<b>I. IZSĪKUMS</b>
<b>MT</b>	<b>I. INTRODUZZJONI</b>
<b>NL</b>	<b>I. INLEIDING</b>
<b>NO</b>	<b>I. INNLEDNING</b>
<b>PL</b>	<b>I. WSTĘP</b>
<b>PT</b>	<b>I. INTRODUÇÃO</b>
<b>RO</b>	<b>I. INTRODUCERE</b>
<b>RU</b>	<b>I. ПРЕДИСЛОВИЕ</b>
<b>SK</b>	<b>I. PREDISLOVIE</b>
<b>SL</b>	<b>I. UVOD</b>
<b>SR</b>	<b>I. PREDGOVOR</b>
<b>TR</b>	<b>I. GİRİŞ</b>
<b>UK</b>	<b>I. ПЕРЕДІСЛОВ'Я</b>
<b>US</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>VI</b>	<b>I. INTRODUCCION</b>
<b>ZH</b>	<b>I. 前言</b>

**I. ÚVOD**
Tyto pokyny se vztahují na tracheální obvazy. Návod k použití slouží jako informace lékařům, zdravotnímu personálu a pacientům/úživatelům k zabezpečení správného zacházení. **Před prvním použitím výrobku si pečlivě prostudujte návod k použití!**

**II. URČENÉ POUŽITÍ**

Tracheální obvazy slouží k shromažďování sekretu a jako vycpávka mezi štítem tracheální kanyly a kůží.

**III. VAROVÁNÍ**

Při výskytu podráždění kůže (jako je zarudnutí, svědění) se výrobek musí ihned odstranit a poradit se s lékařem. Je možné, že se v tomto případě jedná o citlivost kůže nebo intoleranc zpusobená alergií.

**IV. POPIS VÝROBKU**

Tracheální obvazy jsou k dispozici v různých provedeních. Obvazy mají kruhové děrování pro zavedení trubice kanyly a jsou rovněž nabízeny s dalším otvorem pro rychlou výměnu obvazu.

**V. NÁVOD**

Před výměnou obvazu se ujistěte, že máte všechny potřebné materiály k dispozici. Tracheální kanylu je třeba před zavedením vyčistit, popřípadě vydezinfikovat. Tracheální kanyla se prostředí skrz stávající kruhový otvor obvazu **➊**. Přední strana tracheálního obvazu má nenapadnou béžovou barvu a nenapadně, strana obklopující přiléhající na kůži je bílá. Další otvor vedle děrování **➋** umožňuje rychle vyměnit obvaz, aniž by bylo nutno odstranit tracheální kanylu z tracheostomy.

**POZOR!**

Při zavádění tracheální kanyly je třeba postupovat podle návodu k použití výrobce kanyly.

**VI. DOBA POUŽITELNOSTI**

Obvaz je nesterilní a je určen k jednorázovému použití. Doba používání závisí na intenzitě sekrece.

**VII. PRÁVNÍ DOLŮŽKA**

Výrobce Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH neručí za škody způsobené svévolnými úpravami výrobku, opravami neprovedenými výrobcem nebo neodborným zacházením, nesprávnou péčí (čistěním, dezinfekcí) nebo nesprávným uchováváním výrobku v rozporu s pokyny v tomto návodu k obsluze. Dojde-li v souvislosti s tímto výrobkem společnosti Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH k závážné nežádoucí příhodě, musí být příhoda nahlášena výroci a příslušnému orgánu členské státu, v němž má uživateli sídlo, resp. pacient bydliště. Výrobce si vyhrazuje právo výrobek kdykoli změnit. SENSOTRACH® je v Německu a ve státech Evropské unie zapsaná ochranná známka společnosti Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH, Kolín nad Rýnem.

<b>RU</b>	<b>I. ПРЕДСЛОВИЕ</b>
<b>CS</b>	<b>I. ÚVOD</b>
<b>SK</b>	<b>I. PREDISLOVIE</b>
<b>SL</b>	<b>I. UVOD</b>
<b>BG</b>	<b>I. ПРЕДГОВОР</b>
<b>AR</b>	<b>I. PREGOVOR</b>
<b>DA</b>	<b>I. INDLEDNING</b>
<b>DE</b>	<b>I. VORWORT</b>
<b>EL</b>	<b>I. ΕΙΣΑΓΩΗ</b>
<b>ES</b>	<b>I. INTRODUCCIÓN</b>
<b>FR</b>	<b>I. AVANT-PROPOS</b>
<b>GB</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>GR</b>	<b>I. ΕΙΣΑΓΩΗ</b>
<b>HR</b>	<b>I. PREDGOVOR</b>
<b>IT</b>	<b>I. INTRODUZIONE</b>
<b>JA</b>	<b>I. はじめに</b>
<b>KA</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>KO</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>LT</b>	<b>I. ĮVADAS</b>
<b>LV</b>	<b>I. IZSĪKUMS</b>
<b>MT</b>	<b>I. INTRODUZZJONI</b>
<b>NL</b>	<b>I. INLEIDING</b>
<b>NO</b>	<b>I. INNLEDNING</b>
<b>PL</b>	<b>I. WSTĘP</b>
<b>PT</b>	<b>I. INTRODUÇÃO</b>
<b>RO</b>	<b>I. INTRODUCERE</b>
<b>RU</b>	<b>I. ПРЕДИСЛОВИЕ</b>
<b>SK</b>	<b>I. PREDISLOVIE</b>
<b>SL</b>	<b>I. UVOD</b>
<b>SR</b>	<b>I. PREDGOVOR</b>
<b>TR</b>	<b>I. GİRİŞ</b>
<b>UK</b>	<b>I. ПЕРЕДІСЛОВ'Я</b>
<b>US</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>VI</b>	<b>I. INTRODUCCION</b>
<b>ZH</b>	<b>I. 前言</b>

**I. PREDISLOVIE**
Tento návod platí pre tracheálne kompresívne pomôcky. Návod na použitie slúži pre informáciu lekára, ošetrojúceho personálu a pacienta/používateľa pre zabezpečenie odbornej manipulácie. **Pred prvým použitím výrobku si dôkladne prečítajte pokyny na jeho použitie!**

**II. POUŽIVANIE V SÚLADE S URČENÝM ÚČELOM**

Tracheálne kompresívne pomôcky slúžia na zachytávanie tracheálnych sekkrétov a na vyslanie štítiku tracheálnych kanylí na zamedzenie kontaktu s pokožkou.

**III. VAROVANIA**

V prípade vzniku podráždení pokožky (napr. začervenanie, svrbenie) musí byť používanie výrobku ihneď prerušené a je potrebné vyhľadať lekársku pomoc. Je možné, že v takomto prípade sa prejavila mimoriadna citivosť pokožky alebo alergicky podmienená neznášanlivosť.

**IV. POPIS VÝROBKU**

Tracheálne kompresívne pomôcky sú dostupné v rôznych vyhotoveniach. Kompresívne pomôcky majú vyrazený otvor kruhového tvaru na zavedenie kanyľovej trubice a budú ponúknuté aj s doplnkovým štrbinovým otvorom pre rýchlu výmenu kompresnej pomôcky.

**V. NÁVOD**

Skôr ako začnete s výmenou kompresnej pomôcky, uistite sa, prosím, že máte k dispozícii potrebné pomôcky.

Tracheálna kanyla by sa mala pred použitím vyčistiť a prípadne aj dezinfikovať. Tracheálna kanyla sa zasunie cez existujúci kruhový otvor kompresnej pomôcky **➊**. Predná strana tracheálnej kompresy je béžovo sfarbená a opticky nenápadná. Strana kompresy, ktorá leží na koži, je biela. Doplnková štrbina vedľa vyrazeného otvoru **➋** umožňuje rýchlu výmenu kompresnej pomôcky bez predchádzajúceho odstránenia tracheálnej kanyly z tracheostomického trubice.

**POZOR!**

Prosím, pri použití tracheálnej kanyly zohľadnite návody na použitie od výrobcu kanyly.

**VI. DOBA POUŽÍVANIA**

Kompresná pomôcka je nesterilná a určená na jednorazové použitie. Doba používania závisí od intenzity sekcie.

**VII. RECHTLICHE HINWEISE**

Výrobca Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH nepreberá žiadnu zárukú za škody, ktoré vyplývajú zo svovolných úprav výrobku, opráv nevykonaných výrobcem alebo nenáležitého používania, starostlivosti (čistenia/dezinfekcie) a/alebo uskladnenia bez dodržania ustanovení tohto návodu na použitie. Ak sa v súvislosti s týmto produktom spoločnosti Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH vyskytne nejaká závažná príhoda, je potrebné oznámiť to výrobcovi a príslušnej inštitúcii členskej krajiny, v ktorej používateľ a/alebo pacient má svoje stále sídlo. Výrobca si vyhradzuje právo kedykoľvek uskutočniť zmeny výrobku. SENSOTRACH® je v Nemecku a v členských štátoch EÚ registrovaná ochranná známka spoločnosti Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH, Kolín n. Rýnom.

**SL**

**I. UVOD**

To navodilo se nanaša na trahealne komprese. Navodila za uporabo vsebujejo informacije za zdravnike, negovalce in pacienta/uporabnika ter zagotavljajo pravilno uporabo. **Pred prvo uporabo pripomočka pozorno preberite navodila za uporabo!**

**II. PRAVILNA UPORABA**

Trahealne komprese so namenjene za vpjanje trahealnih sekretov in metuljček trahealne kanile oblazinjajo za prijetnejši stik s kožo.

**III. OPOZORILA**

Če pride do draženj kože (npr. rdečica, srbenje), morate izdelek takoj sneti in obiskati zdravnika. Mogoče gre v tem primeru za posebno občutljivost kože ali alergijo.

**IV. OPIS PRIPOMOČKA**

Trahealne komprese so na voljo v različnih izvedbah. Kompresa ima okrogel izrez, skozí katerega potisnete cevko kanile, na voljo pa so tudi v izvedbi z zarezo, ki omogoča hitro menjavae kompres.

**V. NAVODILA**

Preden začnete menjati kompreso, se pripravite, da imate pripravljene vse pripomočke. Trahealno kanilo je treba pred vstavitvijo očistiti in po potrebi tudi dezinficirati. Trahealno kanilo potisnete skozí okroglo odprtino na kompresi **➊**. Sprejdnja stran trahealne komprese je bež barve in vizualno nevpadljiva. Stran komprese, ki je v stiku s kožo, je bela. Dodatna zareza poleg odprtine omogoča hitro menjavo kompres, ne da bi bilo pred tem trahealno kanilo treba odstraniti iz traheostome **➋**.

**POZORI!**

Pri vstavljanju trahealne kanile upoštevajte napotke za uporabo proizvajalca kanil.

**VI. TRAJANJE UPORABE**

Kompresa ni sterilna in je namenjena enkratni uporabi. Doba uporabnosti je odvisna od jakosti sekrecije.

**VII. VIIPRAVNI NAPOTKI**

Proizvajalec Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki nastopijo zaradi samovoljnega spreminjanja pripomočka, popravil, ki jih ne izvede proizvajalec, ali zaradi nepravilnega ravnanja z izdelki, nepravilne nege (čiščenja/dezinfekcije) in/ali shranjevanja izdelkov v nespravlju z dokčili v teh navodilih za uporabo. Če pride v povezavi s tem izdelkom družbe Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH do hujšega dogodka, je treba o njem poročati proizvajalcu in pristojnemu organu države članice, kjer uporabnik in/ali pacient stanuje. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb izdelka. SENSOTRACH® je v Nemčiji in drugih državah članicah EU registrirana znakma podjetja Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH, Köln.

<b>RU</b>	<b>I. ПРЕДГОВОР</b>
<b>CS</b>	<b>I. ÚVOD</b>
<b>SK</b>	<b>I. PREDISLOVIE</b>
<b>SL</b>	<b>I. UVOD</b>
<b>BG</b>	<b>I. ПРЕДГОВОР</b>
<b>AR</b>	<b>I. PREGOVOR</b>
<b>DA</b>	<b>I. INDLEDNING</b>
<b>DE</b>	<b>I. VORWORT</b>
<b>EL</b>	<b>I. ΕΙΣΑΓΩΗ</b>
<b>ES</b>	<b>I. INTRODUCCIÓN</b>
<b>FR</b>	<b>I. AVANT-PROPOS</b>
<b>GB</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>GR</b>	<b>I. ΕΙΣΑΓΩΗ</b>
<b>HR</b>	<b>I. PREDGOVOR</b>
<b>IT</b>	<b>I. INTRODUZIONE</b>
<b>JA</b>	<b>I. はじめに</b>
<b>KA</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>KO</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>LT</b>	<b>I. ĮVADAS</b>
<b>LV</b>	<b>I. IZSĪKUMS</b>
<b>MT</b>	<b>I. INTRODUZZJONI</b>
<b>NL</b>	<b>I. INLEIDING</b>
<b>NO</b>	<b>I. INNLEDNING</b>
<b>PL</b>	<b>I. WSTĘP</b>
<b>PT</b>	<b>I. INTRODUÇÃO</b>
<b>RO</b>	<b>I. INTRODUCERE</b>
<b>RU</b>	<b>I. ПРЕДИСЛОВИЕ</b>
<b>SK</b>	<b>I. PREDISLOVIE</b>
<b>SL</b>	<b>I. UVOD</b>
<b>SR</b>	<b>I. PREDGOVOR</b>
<b>TR</b>	<b>I. GİRİŞ</b>
<b>UK</b>	<b>I. ПЕРЕДІСЛОВ'Я</b>
<b>US</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>VI</b>	<b>I. INTRODUCCION</b>
<b>ZH</b>	<b>I. 前言</b>

**I. PREDGOVOR**
Ovo uputstvo važi za trahealne komprese. Ono služi za informisanje lekara, osoblja za negu i pacijenata/korisnika, kako bi se osiguralo stručno rukovanje proizvodom. **Pre prve primene ovog proizvoda pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu!**

**II. NAMENSKA UPOTREBA**

Trahealne komprese služe za upijanje trahealnog sekreta i za oblaganje pelote trahealne kanile prema koži.

**III. UPOZORENJA**

U slučaju pojave kožnih iritacija (npr. crvenila, svraba) proizvod smesta uklonite i obratite se lekaru. Moguća je izrazita osetljivost kože ili nepodnošljivost izazvana alergijskom reakcijom.

**IV. OPIS PROIZVODA**

Trahealne komprese su raspoložive u različitim varijantama. Na svakoj kompresi postoji perforirani, okrugli otvor za provlačenje cevi kanile, a raspoložive su i kanile sa dodatnim prorezom koji omogućava brzu zamenu komprese.

**V. UPUTSTVO**

Pre nego što započnete sa zamenom komprese pripremite sav potreban dodatni pribor. Trahealna kanila se pre stavljanja mora očistiti, a po potrebi i dezinfikovati. Trahealnu kanilu provucite kroz postojeći, okrugli otvor na kompresi **➊**. Ta strana trahealne komprese je bež boje i optički neupadljivija, dok je strana komprese okrenuta prema koži bela. Dodatni prorez, postavljen pored perforiranog otvora, **➋** omogućava brzu zamenu komprese bez prethodnog vađenja trahealne kanile iz traheostome.

**PAŽNJA!**

Pri plasiranju trahealne kanile pridržavajte se uputstava proizvođača kanile.

**VI. ROK UPOTREBE**

Kompresa nije sterilna i namenjena je za jednokratnu upotrebu. Dužina upotrebe zavisi od jačine sekrecije.

**VII. PRAVNE NAPOMENE**

Proizvođač Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH ne preuzima odgovornost za štete prouzrokovane neovlašćenim izmenama na proizvodu, popravkama koje nije izvršio proizvođač ili nestručnim rukovanjem, negom (čišćenjem/dezinfekcijom) ili čuvanjem proizvoda na način koji ne odgovara navodima iz ovog uputstva za upotrebu. Ako u vezi s ovim proizvodom proizvođača Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH nastupi ozbiljan neželjeni događaj, to se mora prijaviti proizvođaču i nadležnom telu države u kojoj korisnik i/ili pacijent ima prebivalište. Proizvođač zadržava pravo na nenajavljene izmene proizvoda. SENSOTRACH® je u Nemačkoj i drugim državama članicama EU-a zaštićena robna marka firme Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH, iz Kelna.

<b>RU</b>	<b>I. ПРЕДГОВОР</b>
<b>CS</b>	<b>I. ÚVOD</b>
<b>SK</b>	<b>I. PREDISLOVIE</b>
<b>SL</b>	<b>I. UVOD</b>
<b>BG</b>	<b>I. ПРЕДГОВОР</b>
<b>AR</b>	<b>I. PREGOVOR</b>
<b>DA</b>	<b>I. INDLEDNING</b>
<b>DE</b>	<b>I. VORWORT</b>
<b>EL</b>	<b>I. ΕΙΣΑΓΩΗ</b>
<b>ES</b>	<b>I. INTRODUCCIÓN</b>
<b>FR</b>	<b>I. AVANT-PROPOS</b>
<b>GB</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>GR</b>	<b>I. ΕΙΣΑΓΩΗ</b>
<b>HR</b>	<b>I. PREDGOVOR</b>
<b>IT</b>	<b>I. INTRODUZIONE</b>
<b>JA</b>	<b>I. はじめに</b>
<b>KA</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>KO</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>LT</b>	<b>I. ĮVADAS</b>
<b>LV</b>	<b>I. IZSĪKUMS</b>
<b>MT</b>	<b>I. INTRODUZZJONI</b>
<b>NL</b>	<b>I. INLEIDING</b>
<b>NO</b>	<b>I. INNLEDNING</b>
<b>PL</b>	<b>I. WSTĘP</b>
<b>PT</b>	<b>I. INTRODUÇÃO</b>
<b>RO</b>	<b>I. INTRODUCERE</b>
<b>RU</b>	<b>I. ПРЕДИСЛОВИЕ</b>
<b>SK</b>	<b>I. PREDISLOVIE</b>
<b>SL</b>	<b>I. UVOD</b>
<b>SR</b>	<b>I. PREDGOVOR</b>
<b>TR</b>	<b>I. GİRİŞ</b>
<b>UK</b>	<b>I. ПЕРЕДІСЛОВ'Я</b>
<b>US</b>	<b>I. INTRODUCTION</b>
<b>VI</b>	<b>I. INTRODUCCION</b>
<b>ZH</b>	<b>I. 前言</b>

**I. PREDGOVOR**
Ove upute vrijede za trahealne komprese. Njihova namjena je pružanje informacija liječnicima, oboljima za negu i pacijentima/korisnicima, čime se osigurava stručno rukovanje proizvodom. **Prije prve primjene ovog proizvoda pazorno pročitajte ove upute za uporabu!**

**II. NAMJENSKA UPORABA**

Trahealne komprese služe za upijanje trahealnog sekreta i za oblaganje pelote trahealne kanile prema koži.

**III. UPOZORENJA**

U slučaju pojave kožnih iritacija (npr. crvenila, svraba) proizvod smjestu uklonite i obratite se liječniku. Moguća je izrazita osetljivost kože ili nepodnošljivost prouzročena alergijskom reakcijom.

**IV. OPIS PROIZVODA**

Trahealne komprese su raspoložive u različitim varijantama. Na svakoj kompresi postoji perforirani, okrugli otvor za provlačenje cijevi kanile, a raspoložive su i kanile s dodatnim prorezom koji omogućuje brzu zamjenu komprese.

**V. UPUTE**

Prije nego što započnete sa zamjenom komprese, pripremite sav potreban dodatni pribor. Trahealna kanila se prije umetanja mora očistiti, a po potrebi i dezinficirati. Trahealnu kanilu provucite kroz postojeći, okrugli otvor na kompresi **➊**. Ta strana trahealne komprese je bež boje i optički neupadljivija, dok je strana komprese okrenuta prema koži bijela. Dodatni prorez, postavljen pored perforiranog otvora, **➋** omogućuje brzu zamjenu komprese bez prethodnog vađenja trahealne kanile iz traheostome.

**POZORI!**

Pri umetanju trahealne kanile pridržavajte se uputa proizvođača kanile.

**VI. ROK UPORABE**

Kompresa nije sterilna i namijenjena je za jednokratnu uporabu. Duljina uporabe ovisna je o jakosti sekrecije.

**VII. PRAVNE NAPOMENE**

Proizvođač Andreas FahI Medizintechnik-Vertrieb GmbH ne preuzima odgovornost za štete prouzrokovane neovlašćenim iz